

NOTICIAS DE LOS ASOCIADOS

Vietnam: Las cooperativas financieras organizan su agrupamiento en red federada



En Vietnam, la nueva Asociación de Cooperativas Financieras del país recientemente aceptó la responsabilidad de implementar dos servicios nuevos que integren las nuevas tecnologías: un servicio de transferencias electrónicas entre las cooperativas y los bancos del país y un sistema de transacciones adaptado a las nuevas necesidades de las cooperativas.

Estos dos servicios fueron desarrollados y probados en el marco del programa de apoyo a la modernización de las cooperativas financieras, denominadas *People's Credit Funds* (PCF), con la financiación de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI) y el aporte financiero de determinada PCF y el *Central People's Credit Fund* (CCF). En Vietnam, este aporte financiero directo de las cooperativas de base a su desarrollo tecnológico constituye la primera iniciativa de este tipo.

Para los gerentes y dirigentes de las cooperativas financieras, estos dos nuevos servicios contribuirán en adelante a facilitar las transacciones efectuadas por los socios y a realzar la imagen de las instituciones financieras en sus comunidades. Para la Asociación, fundada en octubre de 2005, la creación de estos nuevos servicios permite concretar el espíritu de red integrada y ganar en credibilidad frente a las PCF.

La Asociación, que vela por la implementación de estas nuevas tecnologías a través de la red de PCF, se enfrenta a varios desafíos: organizar la representación de las cajas ante las autoridades, mejorar la comunicación a través de la red, impartir capacitación continua a los empleados de las cooperativas y aumentar la seguridad de los ahorros de los socios. Estos desafíos podrán ser realizados con el apoyo de DID, gracias a un nuevo proyecto cuyo objetivo es apoyar a la Asociación de PCF en lo que se refiere a estructuración, definición de su oferta de servicios para las cajas miembros y establecimiento de un plan estratégico y un plan de capacitación para los empleados de las PCF.

Las cajas populares de Vietnam, las PCF, fueron creadas en los años 1990 con el apoyo de DID en asociación con el Banco del Estado de Vietnam. Hoy en día, hay 935 cooperativas distribuidas en 53 de las 61 provincias del país, que atienden a cerca de 1,1 millones de socios, individuos y empresarios, principalmente en las zonas rurales, donde vive el 70% de los 83 millones de habitantes de Vietnam.

Nicaragua: Resultados impresionantes en FINDESA

FINDESA, una institución asociada de DID en Nicaragua, registró varios resultados impresionantes en el transcurso de los últimos meses. Esta institución financiera reglamentada ofrece servicios de ahorro y crédito cuyos principales beneficiarios son las micro y pequeñas empresas rurales nicaragüenses. Entre sus accionistas figuran el Instituto Nicaragüense de Desarrollo (INDE), un grupo de empresarios nicaragüenses e inversores internacionales, entre los que se encuentra DID.

Desde su fundación en 2002, FINDESA ha visto su cartera de créditos crecer anualmente más del 80% en promedio, hasta alcanzar más de 103 millones de dólares canadienses en diciembre de 2006. A pesar del rápido crecimiento, la calidad del activo ha permanecido excelente, con una tasa de créditos morosos de apenas el 2%, claramente por debajo de la media del sector. "La clave de estos buenos resultados reside en el rigor de la gestión, los


sistemas de alto nivel y la sana distribución del activo", explicó Gabriel Solórzano, presidente de la institución.

Otra buena noticia, es que FINDESA logró el 4º puesto en términos de eficiencia entre las instituciones financieras de América Central en el primer semestre de 2006. Se trata del cuarto año que FINDESA se sitúa entre las 10 primeras instituciones financieras de esta región. Es preciso recordar que sólo en Nicaragua existen más de 300 instituciones de microfinanzas.

Además, FINDESA ha implementado una serie de reglas de gobernanza que favorecen su transparencia y reducen los conflictos de interés. El año pasado, esta iniciativa recibió una mención honorífica en ocasión del Premio a la Transparencia Financiera del Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre. Posteriormente, FINDESA recibió un premio del *Microfinance Information Exchange* (MIX) y la *Red Centroamericana de Microfinanzas* (REDCAMIF) por su transparencia excepcional.

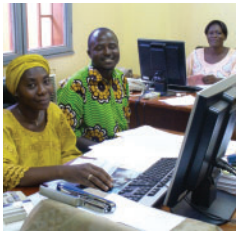
Finalmente, FINDESA se destaca por seguir un objetivo triple (*triple bottom line*): obtener buenos resultados financieros, tener un impacto positivo social y ambiental significativo y otorgar a la población más pobre de los países hispanohablantes los medios necesarios para mejorar su calidad de vida. La *Iniciativa mundial de presentación de informes*, que celebró en octubre de 2006 su 10º aniversario, invitó en esta ocasión a FINDESA a presentar a los congresales su metodología del "triple objetivo", lo que constituye otro reconocimiento más al carácter innovador de FINDESA.



 Gabriel Solórzano, Presidente de FINDESA (a la derecha)



Presidenta de caja de Tanzania visita la Red de cooperativas populares de Burkina



Empleados de la caja popular de Ouahigouya, Burkina Faso

En octubre pasado, la Sra. Tabitha Siwale, presidenta de la *Women Advancement Trust Savings and Credit Co-operative Society* (WAT SACCO) de Tanzania, fue seleccionada para participar en una pasantía en la Red de Cajas Populares de Burkina (RCPB) en el marco de la edición 2005 del programa Asociados Excepcionales. La RCPB, un asociado de DID de muchos años, está dirigida por el Sr. Daouda Sawadogo, reconocido por su parte como Asociado Excepcional en 2006.

Las numerosas similitudes entre la RCPB y la red Dunduliza de Tanzania, a la que pertenece la WAT SACCO, permitieron a la Sra. Siwale, figura principal en la creación y promoción de las cooperativas financieras en su país, adquirir conocimientos concretos y pertinentes.

Esta pasantía tuvo lugar del 22 al 28 de octubre y supuso numerosas visitas, entre las que se encuentran las visitas a la Federación de Cajas Populares de Burkina, dos uniones regionales de cajas, el Centro Financiero para Empresarios (CFE) de Ouagadougou, el Centro de Innovación Financiera (CIF) y varias cajas más.

La Sra. Siwale tuvo oportunidad de compartir con los representantes de estas organizaciones sus preocupaciones y formas de responder frente a ellas. Las conversaciones giraron en torno a la financiación agrícola y la financiación de la vivienda, la informatización y el control de las operaciones, y las características asociadas con la prestación de servicios en los medios rural y urbano.

La experiencia permitió a esta asociada excepcional, así como a los actores de la RCPB, incorporar muchas referencias nuevas que seguramente serán útiles para el desarrollo de sus respectivas instituciones.

ASOCIADOS EXCEPCIONALES

Modernización y eficiencia de las operaciones, difusión y fiabilidad de la información, rentabilidad financiera e impacto social: temas valorados por los cuatro asociados galardonados por DID en ocasión de la Semana del Desarrollo Internacional en febrero pasado. Estas personalidades excepcionales son gerentes y dirigentes de instituciones financieras miembros de la red internacional de intercambios *Proxfin*. Ellos son la Sra. Fanta Fomba Wattara, el Sr. Anatoly Kadrov, el Sr. Daouda Sawadogo y el Dr. Modesto Napoleón Segovia Boltés.

La Sra. Fanta Fomba Wattara

En Malí, la Sra. Fanta Fomba Wattara fue una de las pioneras de la reconfiguración de la red de cooperativas de ahorro y crédito Nyèsigiso. Mediante este proceso, al que la red Nyèsigiso ha dedicado buena parte de sus esfuerzos en los últimos años, se logró que el número de cajas agrupadas en la red pasara de 48 a 22 en tan sólo tres años, lo que contribuyó a mejorar el grado de integración y eficacia de esa institución.

La Sra. Fomba era presidenta de la caja de Lafiabougou al inicio del proceso. Esta caja, que la Sra. Fomba contribuyó a fundar, fue una de las primeras en participar en la reconfiguración como caja piloto. Su fusión con la caja de Djicoroni-Paradió dio nacimiento a la Caja de la Commune IV, y el liderazgo reconocido de la Sra. Fomba suscitó su elección como presidenta de esta nueva entidad.

El talento de comunicadora de esta mujer visionaria tuvo seguramente mucho que ver con el éxito de este proceso. En efecto, la Sra. Fomba supo convencer a su equipo de las ventajas asociadas a esta reestructuración, luego sensibilizó y convenció a sus pares para que, a su vez, se adhirieran al proyecto de reconfiguración de la red.

Comprometida y siempre disponible, la Sra. Fomba sigue de cerca la evolución de su caja. Además, tuvo la oportunidad de poner de relieve el desempeño y el impacto positivo de la caja en la comunidad durante la visita de la Ministra canadiense de Cooperación Internacional en agosto de 2006, que se manifestó muy impresionada por esos buenos resultados.

La Sra. Fomba, ganadora de la edición 2006 del programa Asociados Excepcionales, tendrá el privilegio de realizar en junio una pasantía de sensibilización en una institución asociada miembro de la red *Proxfin*, la Red UM-PAMECAS de Dakar, en Senegal.



Proxfin es una red de reflexión e intercambios internacional que reúne a 23 instituciones de microfinanzas de cuatro continentes y a DID.



La Sra. Fanta Fomba Wattara, presidenta de la Caja de la Commune IV, red Nyèsigiso (Malí)



Desjardins
Développement international

www.did.qc.ca

Développement international Desjardins
150, avenue des Commandeurs, Lévis (Québec) Canada G6V 6P8

☎ 418-835-2400 📠 418-833-0742 📧 info@did.qc.ca

El boletín de información Finanzas y comunidades, dirigido a los asociados de Développement international Desjardins, se publica cuatro veces por año: dos veces en papel y dos en versión electrónica.

ISSN 1195-6763

Depósitos legales: Biblioteca Nacional de Canadá y Biblioteca Nacional de Quebec.



Esta publicación se realizó con el apoyo financiero del Gobierno de Canadá, a través de la Alianza Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI).